



**Malli : HT904TA (HT904TA-DHP, SH94TA-F/S/C/W)
HT904SA (HT904SA-DHP, SH94SA-S/C/W)
HT904PA (HT904PA-DHP, SH94PA-F/S/C/W)**

Full HD -skaalaus (1080p)
(Siirry sivulle 6)

HDMI In -liitäntä
(Siirry sivulle 7)

Kotiteatterikaiuttimen asennus
(Siirry sivulle 15)

USB-suoratalennus
(Siirry sivulle 17)

Suunniteltu iPodille
(Siirry sivulle 18)

Kannettavan laitteen tuloliitäntä
(Siirry sivulle 19)



iPod on Apple Inc:n omistama Yhdysvalloissa ja muissa maissa rekisteröity tavaramerkki.



ENERGY STAR® -partnerina LG vakuuttaa, että tämä tuote tai nämä tuotemallit täyttävät ENERGY STAR® -energiansäästövaatimukset.

ENERGY STAR® on Yhdysvalloissa rekisteröity tavaramerkki.

P/NO : MFL60020757



SUOMI

Turvaohjeet



VAROITUS : VOIT VÄHENTÄÄ SÄHKÖISKUN VAARAA SEURAAVASTI : ÄLÄ IRROTA KANTTA (TAI TAKAOSAA). LAITTEEN SISÄLLÄ EI OLE KÄYTTÄJÄN HUOLLETTAVIA OSIA. PYYDÄ HUOLTOAPUA PÄTEVÄLTÄ HENKILÖSTÖLTÄ.



Tämä salaman ja nuolenpään kuva tasasivuisessa kolmiossa on tarkoitettu varoittamaan käyttäjää eristämättömästä vaarallisesta jännitteestä laitteen kotelon sisällä. Jännite saattaa aiheuttaa sähköiskun.



Huutomerkki tasasivuisessa kolmiossa on tarkoitettu kertomaan käyttäjälle, että laitteen mukana toimitetuissa käyttöoppaissa on tärkeitä käyttöä ja huoltoa koskevia tietoja.

VAROITUS : VOIT VÄLTÄÄ TULIPALON JA SÄHKÖISKUN VAARAN SEURAAVASTI : ÄLÄ ALTISTA TÄTÄ LAITETTA SATEELLE TAI KOSTEUDELLE.

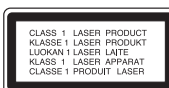
VAROITUS : Älä asenna tätä laitetta suljettuun tilaan esimerkiksi kirjahyllyssä.

VAROITUS: Älä tuki tuuletusaukkoja. Asenna laite valmistajan ohjeiden mukaisesti. Kaapin raot ja aukot on tarkoitettu tuuletukseen sekä laitteen luotettavan toiminnan varmistamiseen ja laitteen suojaamiseen ylikuumentumiselta. Aukkoja ei saa koskaan tukkia asettamalla laite sängylle, sohvalle, matolle tai vastaavalle alustalle. Laitetta ei saa sijoittaa kiinteään rakenteeseen, kuten kirjahyllyyn tai telineeseen, ellei tuuletusta ole järjestetty tai valmistajan ohjeita noudatettu.

VAROITUS : Tämä tuote käyttää laserjärjestelmää. Varmista laitteen oikea käyttö lukemalla tämä omistajan käsikirja huolellisesti ja säilyttämällä se tulevaa käyttöä varten.

Jos laite tarvitsee huoltoa, ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen. Muiden kuin tässä ohjeessa määriteltyjen ohjainten, säätöjen tai toimenpiteiden käyttö voi altistaa haitalliselle säteilylle. Voit välttää suoran altistuksen lasersäteelle seuraavasti : älä yritä avata koteloa. Avattaessa lasersäteily näkyy paljain silmin. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN.

VAROITUS : Laitetta ei saa altistaa vedelle (tippuvalle tai roiskuvalle), eikä laitteen päälle saa asettaa esineitä, joiden sisällä on nestettä, kuten kukkamaljakoita.



Virtajohtoa koskeva VAROITUS

Useimmissa tilanteissa laite on suositeltavaa sijoittaa tähän varattuun piiriin; Tämä tarkoittaa yksittäistä virtapiiriä, josta tulee virtaa vain kyseiseen laitteeseen, eikä siinä ole muita lähtöjä tai piirejä. Varmista asia tämän omistajan käsikirjan teknisiä tietoja sisältävältä sivulta.

Älä kuormita seinäpistokkeita liikaa. Ylikuormitetut seinäpistokkeet, löystyneet tai vaurioituneet seinäpistokkeet, jatkojohdot, haurastuneet virtajohdot tai vaurioituneet tai halkeilleet vaijerieristeet ovat vaarallisia. Mikä tahansa näistä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Tarkasta laitteen johto säännöllisin väliajoin. Jos sen ulkoasu viittaa vaurioon tai kulumiseen, irrota johto, lopeta laitteen käyttö ja pyydä valtuutettua huoltokeskusta vaihtamaan johto täsmälleen samanlaiseen uuteen osaan.

Suojaa virtajohto fyysiseltä tai mekaaniselta vahingoittamiselta, kuten vääntämiseltä, taivuttamiselta, nipistämiseltä, joutumiselta oven väliin ja yli kävelytyltä. Kiinnitä erityistä huomiota tulppiin, seinäpistokkeisiin ja kohtaan, jossa johto tulee ulos laitteesta.

Voit katkaista virran vetämällä pääjohdon pistokkeen irti. Varmista laitteen asennuksen yhteydessä, että pistokkeeseen on helppo päästä käsiksi.



Vanhan laitteen hävittäminen

1. Kun laitteeseen on kiinnitetty tämä pyörällisen roskasäiliön kuva, jonka päällä on rasti, laite kuuluu eurooppalaisen direktiivin 2002/ 96/ EY piiriin.
2. Kaikki sähköiset ja elektroniset laitteet on hävitettävä erillään kunnallisesta jätehuollosta käyttämällä paikallisten viranomaisten hyväksymiä keräyspisteitä.
3. Vanhan laitteen oikea hävittäminen ehkäisee ympäristön ja ihmisten terveyden kohdistuvia mahdollisia haittoja.
4. Saat lisätietoja vanhan laitteen hävittämisestä ottamalla yhteyden jätteenkuljetusyritykseen tai laitteen ostopaikkaan.




This product is manufactured to comply with EMC Directive 2004/ 108/ EC and Low Voltage Directive 2006/ 95/ EC.


European representative :

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands
(Tel : +31-036-547-8940)

Uusi DVD-vastaanotin

Sisällysluettelo

	Alkutoimet	4
	Laitteen kytkeminen	5-7
	Pääyksikkö	7
	Kaukosäädin	8
	OSD kielen alkuasetus - Valinnainen	9
	Aluekoodin asetus - Valinnainen	9
	Yleiset asetukset	9-11
	5,1 Kaiuttimen asetukset	10
	Esiohjelmointujen taajuusasetusten käyttö	11

	Levytietojen tuominen näkyviin	12
	Levyn tai tiedoston toistaminen	12-14
	Valokuvatiedostojen katselu	14
	Radion kuuntelu	15
	Kotiteatterikaiuttimen asennus	15
	USB-laitteen käyttö	16
	Tallentaminen USB-laitteelle	17
	iPod-laitteen käyttö	18
	Musiikin kuunteleminen kannettavasta tai ulkoisesta laitteesta	19
	Muut toiminnot	19

TI	Kielikoodit	20
	Aluekoodit	20
	Vianmääritys	21
	Toistettavien levyjen tyypit	22
	Tekniset tiedot	23



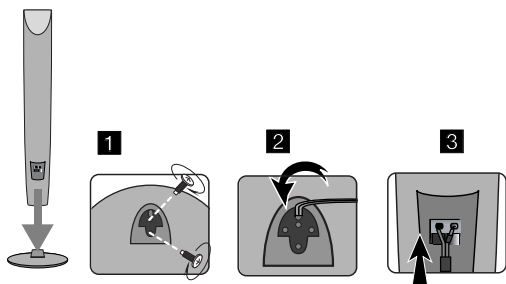
What is SIMPLINK?

Some functions of this unit are controlled by TV's remote control when this unit and LG TV with SIMPLINK are connected through HDMI connection.

- Controllable functions by LG TV's remote control; Play, Pause, Scan, Skip, Stop, Power Off, etc.
- Refer to the TV owner's manual for the details of SIMPLINK function.
- LG TV with SIMPLINK function has the logo as shown above.
- Use a higher version cable than 1.2A HDMI cable.

Alkutoimet

Högtalarna tas bort från högtalarstativen.



Sätta ihop högtalarna (HT904TA, HT904PA)

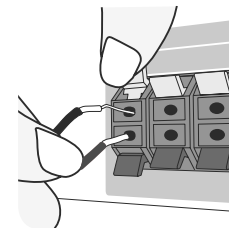
- 1 Fäst högtalarna på högtalarstöden genom att skruva i skruven.
- 2 Om du vill fästa högtalarkabeln, dra den genom hålet i högtalaren.
- 3 Koppla in högtalarkabeln.

Kaiuttimien kiinnittäminen DVD-soittimeen

- 1 **Laitteen mukana tulee kuusi kaiutinkaapelia.**
Jokaisessa on värillinen merkintä lähellä molempia päitä. Kullakin kaapelilla kiinnitetään yksi kuudesta kaiuttimesta DVD-soittimeen.

2 Kiinnitä johdot DVD-soittimeen.

Jotta voisit kytkeä johdon DVD-vastaanottiin, avaa kaapeliliittäntä painamalla muovista nipukkaa. Aseta johto paikalleen ja päästä irti nipukasta.



Kytke mustat johdonpäät – (miinus) - napoihin niiden toiset päät + (plus) - napoihin.

3 Ühendage juhtmed kõlaritega.

Ühendage iga juhtme teine ots vastavalt värvikoodidele õige kõlariga:

Pääyksikkö	KAIUTIN	SIJAINTI
REAR R	Harmaa	Takana oikealla.
FRONT R	Punainen	Edessäsi näytön oikealla puolella.
CENTER	Vihreä	Näytön yläpuolella suoraan edessäsi.
SUB WOOFER	Oranssi	Tämä voidaan asettaa mihin tahansa etualalla.
REAR L	Sininen	Takana vasemmalla.
FRONT L	Valkoinen	Edessäsi näytön vasemmalla puolella.

Kaabli ühendamiseks kõlariga vajutage ühenduspesa avamiseks iga kõlari allosas asuvat klahvi. Sisestage juhe ja laske klahv lahti.

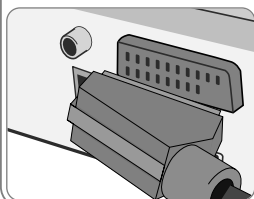
Olge tähelepanelik järgneva suhtes

Veenduge et lapsed ei paneks oma käsi ega mingeid esemeid kõlariavasse*.
*Kõlariava: ava kõlarikastil küllusliku bassiheli jaoks.
Asetage tagumine kõlar vähemalt 30 cm kaugusele kas teleri ekraanist või arvuti kuvarist.

Laitteen kytkeminen

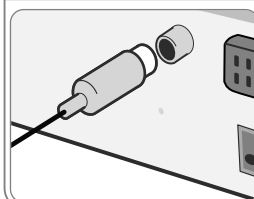
- 1** Kytke laite ja televisio (DVD-soitin tai digitaalinen laite ja niin edelleen) pistokkeisiin kaapeleiden avulla. Tarkista TV:n liitäntätyyppi ja valitse **A**-, **B**- tai **C**-liitäntä. Kuvan laatu paranee järjestyksessä **A** – **C**.

SCART-liitäntä (A)



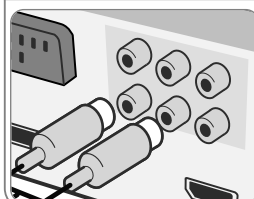
Kiinnitä laitteen TO TV -liitäntä televisioon SCART-johdon avulla.

FM-liitäntä



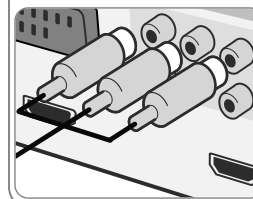
FM - kiinnitä FM-antenni. Paras vastaanotto saavutetaan, kun antennin kaksi irrallista päätä ovat suorassa ja vaakasuuntaisessa linjassa.

Audio In -liitäntä



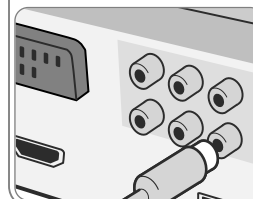
Laitteen Audio-liittimet ovat värikoodattuja (punainen on oikea ja valkoinen vasen audio). Jos TV on varustettu vain yksikanavaäänellä (mono), kytke äänikaapeli tämän laitteen vasempaan (valkoinen) ääniulostuloon.

Komponenttvideoliitäntä (B)



Kiinnitä laitteen COMPONENT VIDEO (PROGRESSIVE SCAN) OUTPUT -liitännät television vastaaviin tuloliitäntöihin käyttämällä Y PB PR -kaapelia.

Video Out -liitäntä (A)



Kiinnitä laitteen VIDEO OUTPUT(MONITOR) -kytkentä television vastaaviin tulokytkeisiin käyttämällä videokaapelia.

- 2** Kiinnitä virtajohto virtalähteeseen.

Laitteen kytkeminen

Resoluution asettaminen

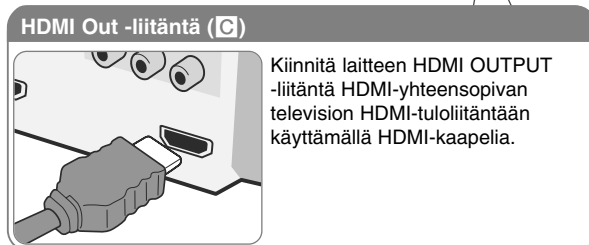
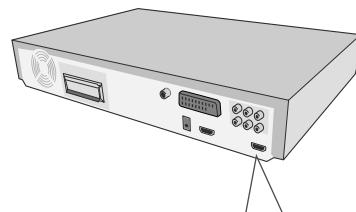
Voit muuttaa komponenttideo- ja HDMI-lähtöjen kuvatarkkuuksia.

Valitse kuvatarkkuus painamalla toistuvasti **RESOLUTION**-näppäintä – 480i (tai 576i), 480p (tai 576p), 720p, 1080i ja 1080p

Valittu kuvatarkkuus ei välttämättä aktivoidu riippuen liitännästä ja TV-laitteesta.

- Riippuen TV-laitteesta joillakin tarkkuusasetuksilla kuva voi kadota tai siinä voi olla häiriöitä. Paina tässä tapauksessa **RESOLUTION**-näppäintä toistuvasti kunnes kuva ilmestyy jälleen näkyviin.

Voit nauttia Full HD -kuvanlaadusta asettamalla 1080p video resoluution. (Full HD -skaalaus)



Kiinnitä laitteen HDMI OUTPUT -liitäntä HDMI-yhteensopivan television HDMI-tuloliitäntään käyttämällä HDMI-kaapelia.

Käytettävissä oleva resoluutio liitännän mukaan

Näytöllä näkyvä näyttötarkkuus ja laitteen lähtöliitännän antama tarkkuus voivat poiketa toisistaan riippuen liitännästyypistä.

[HDMI OUT] : 1080p, 1080i, 720p, 480p (tai 576p) ja 480i (tai 576i)

[COMPONENT VIDEO OUT] : 480p (tai 576p) ja 480i (tai 576i)

[VIDEO OUT] : 480i (tai 576i)

[SCART] : 576i

HDMI Out -liitäntää koskevia huomautuksia

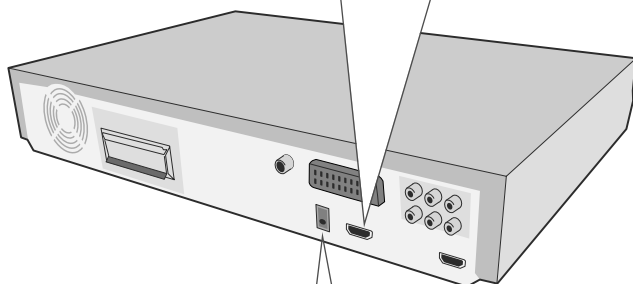
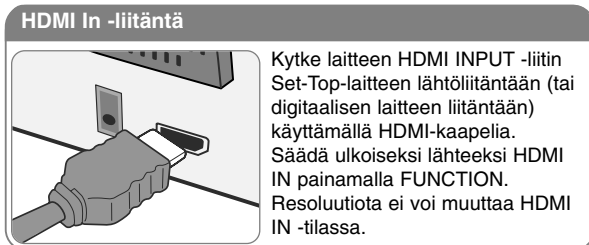
- Jos televisio ei hyväksy resoluutioasetusta, näytön kuva on epänormaali. ("TV do not support" (TV ei tue asetusta) ilmestyy näyttöön)
Lue television käyttöopas ja aseta sitten resoluutio, jonka televisio hyväksyy.
- Jos tarkkuusasetusta muutetaan, kun laite on liitettynä HDMI-liitännän kautta, tämä voi aiheuttaa toimintahäiriöitä. Tässä tapauksessa ongelma voidaan poistaa sammuttamalla laite ja käynnistämällä se uudelleen.
- Kun laite kytketään HDMI- tai DVI-yhteensopivaan laitteeseen, menettele seuraavasti :
 - Katkaise virta HDMI/ DVI-laitteesta ja tästä laitteesta. Kytke sitten uudelleen virta HDMI/ DVI-laitteeseen ja anna se olla päällä n. 30 sekuntia, ennen kuin kytket virran tähän laitteeseen.
 - Tällöin tämän laitteen kuvatarkkuus asettuu sopivaksi kytketylle laitteelle.
 - Videolähdön kuvatarkkuus kytketylle laitteelle voi olla 720X576i (480i), 720X576p (480p), 1280X720p, 1920X1080i tai 1920X1080p.
 - Kuvatarkkuudet 1080p, 720p ja 576p (480p) ovat lomittamattomia.
- Kaikki HDCP-yhteensopivat DVI-laitteet eivät välttämättä toimi tämän laitteen kanssa.
 - Ei-HDCP-yhteensopivat laitteet eivät näytä kuvaa oikein.

Äänitiedostojen toistaminen ulkoisesta laitteesta ja toistolähteen valinta

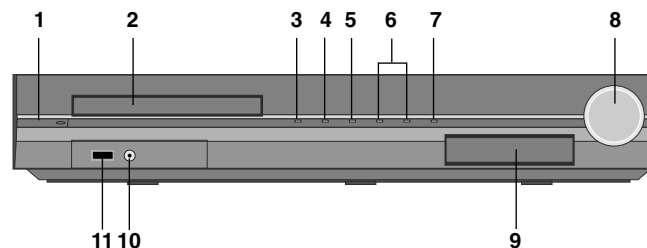
Voit toistaa laitteen avulla ulkoisen äänilähteen ääntä. Voit myös valita eri toimintoja.

Valitse äänilähde ja toiminto painamalla **FUNCTION**-näppäintä toistuvasti (DVD/CD, USB, OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, TV-AUDIO, PORTABLE, HDMI IN, FM).

Laitteen kytkeminen

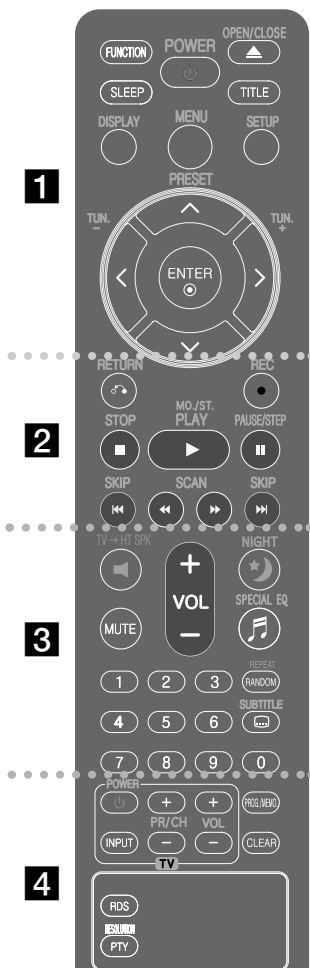


Pääyksikkö



- 1 Power (⏻/⏿)**
Kytkee laitteen virran päälle/ pois.
- 2 DVD-/CD-levylaatikko**
- 3 Auki/kiinni (⏏)**
- 4 Play/Pause (▶/⏸)**
- 5 Stop (■)**
- 6 TUNING (-/+) (◀▶▶▶▶▶), Ohitus/Haku (Pidä painettuna.)**
- 7 Function (FUNC.)**
Valitsee toiminnon ja toistolähteen.
(DVD/CD, USB, OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, TV-AUDIO, PORTABLE, HDMI IN, FM)
- 8 Volume (VOLUME)**
Säätää äänenvoimakkuutta kaikissa toiminnoissa.
- 9 iPod-telakka**
- 10 PORT. IN -liitäntä ulkoiselle laitteelle**
Voit kuunnella musiikkia liitäntään kytketystä kannettavasta laitteesta.
- 11 USB-portti**
Laitteeseen kytketystä USB-laitteesta voidaan toistaa video-, kuva- ja äänitiedostoja.

Kaukosäädin



8

- 1**
- FUNCTION** : Valitsee äänilähteen ja toiminnon. (DVD/CD, USB, OSD IPOD, IPOD, AUX, AUX OPT, TV-AUDIO, PORTABLE, HDMI IN, FM)
- SLEEP** : Asettaa laitteen sammumaan automaattisesti tietyn ajan kuluttua. (Dimmer : Etupaneelin näyttö himmenee)
- POWER** : Kytkee laitteen PÄÄLLE tai POIS PÄÄLTÄ.
- OPEN/CLOSE** : Avaa ja sulkee levykelkan.
- TITLE** : Jos nykyiseen DVD-otsikkoon liittyy valikko, se tulee näkyviin. Muussa tapauksessa näkyviin voi tulla levyn valikko.
- DISPLAY** : Avaa On-Screen-näytön.
- MENU** : Avaa DVD-levyn valikon.
- SETUP** : Avaa tai sulkee Setup-valikon.
- PRESET (Λ V)** : Valitsee radio-ohjelman.
- TUN (-/+)** : Virittää halutun radioaseman.
- Λ V < >** (vasemmalle/ oikealle/ ylös/ alas) : Käytetään siirryttäessä näytöstä toiseen.
- ENTER** : Vahvistaa valikosta valitun vaihtoehdon valinnan.

- 2**
- RETURN (↶)** : Siirtyä takaisinpäin valikoissa tai poistua asetusvalikosta.
- REC (●)** : USB-suoratallennus.
- STOP (■)** : Lopettaa toiston tai tallennuksen.
- PLAY (▶), MO./ST.** : Käynnistää toiston. Valitsee Mono/ Stereo
- PAUSE/STEP (⏸)** : Toiston keskeyttäminen.
- SKIP (⏮/ ⏭)** : Siirry seuraavaan tai edelliseen kappaleeseen/ raitaan/ tiedostoon.
- SCAN (⏪/ ⏩)** : Etsii taakse- tai eteenpäin.

Aseta paristot paikalleen kaukosäätimeen

Varmista, että kaukosäätimen paristojen + (plus-) ja - (miinus) -navat tulevat oikeinpäin.

- 3**
- TV→HT SPK (Kotiteatterikaiuttimien asennus)**: Valitse AUX OPT suoraan painamalla TV→HT SPK.
- MUTE** : Vaimentaa äänen.
- VOL (Volume) (+/-)** : Säättää kaiuttimien äänenvoimakkuutta.
- NIGHT** : Tämä asetus parantaa äänenlaatua kuunneltaessa pienellä äänenvoimakkuudella. (NIGHT↔NATURAL)
- SPECIAL EQ (taajuuskorjainsäätö)**: Voit valita jonkin esiohjelmoidun taajuusasetuksen.
- REPEAT/RANDOM** : Aloittaa toiston. (SATUNNAISTOISTO, UUDELLEENTOISTO)
- SUBTITLE** : Voit valita tekstityskielen toiston aikana painamalla SUBTITLE (tekstitys) -painiketta toistuvasti.
- 0 - 9 numeropainikkeet** : Valitsee numeroidut vaihtoehdot valikosta.

- 4**
- Television ohjauspainikkeet** : Ohjaa televisiota. (Vain LG TV)

Television ohjaaminen.

Voit ohjata myös LG TV:n äänenvoimakkuutta, lähdettä ja virtakytkintä. Pidä POWER (TV) painettuna ja paina PR/CH (+/-) toistuvasti, kunnes televisioon kytkeytyy virta tai siitä katkeaa virta.

- PROG./MEMO.** : Avaa tai sulkee ohjelmavalikon.
- CLEAR** : Poistaa kappaleen numeron ohjelmaluettelosta.
- RESOLUTION** : Valitsee HDMI- ja COMPONENT VIDEO OUT -lähtöjen kuvatarkkouden.
- RDS** : radiotapalvelu.
- PTY** : Tuo näkyviin RDS : n eri näytöt.

OSD kielen alkuasetus - Valinnainen

Kun laitetta käytetään ensimmäisen kerran, kielen asetusvalikko ilmestyy TV-ruudulle. Kieliasetus on valittava ennen laitteen käytön aloittamista. Oletuskieli on englanti.

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Kytke virta päälle Kieliluettelo ilmestyy näkyviin.	POWER
2 Valitse kieli	^ V < >
3 Paina	ENTER
4 Vahvista painamalla	< > ja ENTER

Aluekoodin asetus - Valinnainen

Kun laitetta käytetään ensimmäistä kertaa, aluekoodi on valittava alla esitetyllä tavalla.

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Tuo Setup-valikko näkyviin	SETUP
2 Valitse LOCK-valikko ensimmäisellä tasolla	^ V
3 Siirry toiselle tasolle Valittu aluekoodi näkyy toisella tasolla.	>
4 Siirry kolmannelle tasolle	>
5 Syötä salasana	numeropainiketta 0-9 ja paina sitten ENTER
6 Tarkista syöttämäsi salasana	numeropainiketta 0-9 ja paina sitten ENTER
7 Valitse maantieteellisen alueen koodi Valinnan jälkeen luokitus ja salasana on aktivoitu. (page20)	^ V < ja ENTER
8 Vahvista valinta painamalla Tee Aluekoodin asetus loppuun saakka, ennen kuin poistut asetusvalikosta. Jos et tee sitä loppuun, et pysty asettamaan Luokitusta ja salasanaa.	ENTER

Yleiset asetukset

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Tuo Setup-valikko näkyviin	SETUP
2 Valitse haluamasi vaihtoehto ensimmäiseltä tasolta	^ V
3 Siirry toiselle tasolle	>
4 Valitse haluamasi vaihtoehto toiselta tasolta	^ V
5 Siirry kolmannelle tasolle	>
6 Change the setting	^ V, ENTER

Yleiset asetukset - enemmän toimintoja

Kieliasetukset

Menu Language (Valikkokieli) – Valitse kieli Setup-valikkoa ja näyttöä varten.

Disc Audio/ Disc Subtitle/ Disc Menu (ääniraidan/ tekstityksen/ levyvalikon kieli) – Valitse ääniraidan/ tekstityksen/ levyvalikon kieli.

[Original] : Viittaa alkuperäiseen kieleen, jolla levy on tallennettu.

[Other] : Jos haluat valita toisen kielen, paina numeropainikkeita ja paina sitten **ENTER**. Anna tällä tavalla neljän merkin pituinen numero liitteenä olevan kielikoodiluettelon mukaisesti (katso sivu 20). Mikäli teet virheen ennen kuin painat **ENTER**, paina **CLEAR**.

[Off] (levyn tekstitystä varten) : Poistaa tekstityksen käytöstä.

Näyttöasetusten säätäminen

TV Aspect – Valitse käytettävä kuvasuhde televisioruutusi muodon perusteella.

[4 : 3] : Valitse, kun kytkettynä on vakiomallinen 4 : 3-televisio.

[16 : 9] : Valitse, kun kytkettynä on 16 : 9-kokoinen laajakuvatelevisio.

Display Mode – Jos valitsit vaihtoehdon 4 : 3, sinun on määritettävä laajakuvaohjelmien ja -elokuvien näyttötapa televisioruudulla.

[Letterbox] : Laajakuvaohjelmien aikana näytön ylä- ja alareunassa on mustat kaistaleet.

[Panscan] : Kuva täyttää koko 4 : 3-ruudun ja kuvaa rajataan tarpeen mukaan.

TV Output Select – Valitse vaihtoehto television liitännättyypin mukaan.

[RGB] : Kun televisio on kytketty SCART-liitännän kautta.

[YPbPr] : Kun televisio on kytketty laitteeseen COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN -liitännöjen kautta.

- Jos valitsit asetusvalikosta TV-lähdön asetukseksi "RGB from YPbPr" laitteen ollessa kytketty komponenttivideoliitännän kautta, kuva muuttuu mustaksi. Kytke tässä tapauksessa videokaapeli MONITOR-liitännään ja valitse sitten uudelleen asetusvalikosta YPbPr.

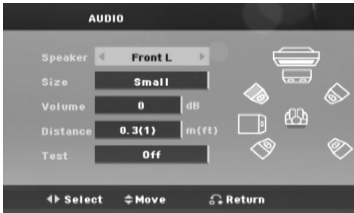
Ääniasetusten säätäminen

DRC (Dynamic Range Control) – Tekee äänestä kirkkaan, kun äänenvoimakkuus on säädetty pieneksi (vain Dolby Digital). Ota tämä tehoste käyttöön valitsemalla [On].

Vocal – Sekoita karaokekanavia normaaliin stereoääneen valitsemalla [On]. Tämä toiminto koskee vain usean kanavan karaoke-DVD : tä.

HD AV Sync (kuvan ja äänen synkronointi) - Joskus digitaalisen TV-signaalin kuvan ja äänen välillä esiintyy viivettä. Jos viivettä esiintyy, voit korjata tilanteen asettamalla ääniviiveen siten, että ääni odottaa sopivan ajan kuvan ilmestymistä: tätä kutsutaan kuvan ja äänen synkronoinniksi. Voit pienentää ja suurentaa viivettä (kaukosäätimen) **^ V** -painikkeella; viive voidaan asettaa välille 0 – 300 msek.

5,1 Kaiuttimien asetukset

KAUKOSÄÄTIMESSÄ	
1 Avaa asetusvalikko (Settings).	SETUP
2 Valitse ääniasetusten kuvake.	^ V
3 Avaa äänivalikko painamalla oikealle osoittavaa nuolinäppäintä ja valitse sitten "5.1 Speaker Setup" (5.1 -kaiutinasetukset).	> ^ V ENTER
4 Valitse kaiutin, jota haluat säätää.	< >
	
5 Valitse vaihtoehto ja muuta asetuksia.	^ V < >
6 Voit säätää kaiuttimen antotasoa (äänenvoimakkuutta) välillä -5dB to +5dB. Kaiutinten kokoasetukset on lukittu, joten niitä ei voi muuttaa.	< >
7 Laitteeseen kytkettyjen kaiutinten etäisyysasetuksissa voit syöttää laitteelle kaiutinten etäisyydet kuuntelupaikasta. Tällöin eri kaiuttimista tuleva ääni saavuttaa kuuntelupaikan samanaikaisesti.	< >
8 Voit tarkistaa erikseen jokaisen kaiuttimen signaalin ja säätää äänenvoimakkuuden tämän perusteella mieltymystesi mukaan.	< >
9 Tallenna asetukset ja poistu asetusvalikosta.	RETURN

Lukitusasetusten säätäminen

Pääset käsiksi lukitustoimintoihin syöttämällä 4-numeroisen salasanan. Jos et ole syöttänyt salasanaa, laite pyytää sinua tekemään niin. Syötä 4-numeroinen salasana ja paina sitten **ENTER**. Syötä salasana uudelleen ja vahvista se painamalla **ENTER**. Jos syötät väärän numeron, voit poistaa sen **CLEAR**-näppäimellä.

Jos olet unohtanut salasanan, voit nollata sen. Poista laitteesta mahdollisesti oleva levy. Siirry asetusvalikkoon painamalla **SETUP**-näppäintä. Syötä '210499' ja paina **ENTER**. Salasana on nyt nollattu.

Rating – Valitse luokitusaste. Mitä alhaisempi taso, sitä tiukempi luokitus. Voit poistaa luokituksen käytöstä valitsemalla [Unlock].

Password – Asettaa tai muuttaa lukitusasetusten salasanan.

[New] : Anna uusi neljän merkin pituinen salasana numeropainikkeilla ja paina sitten **ENTER**. Vahvista salasana kirjoittamalla se uudelleen.

[Change] : Anna uusi salasana kahdesti nykyisen salasanan jälkeen.

Area Code – Valitse maantieteellisen alueen koodi toiston luokitusastea varten. Tämän mukaan määräytyy, minkä alueen standardien pohjalta DVD : n ikärajoitukset määräytyvät. Katso aluekoodit sivulta 20.

Muiden asetusten säätäminen

DivX(R) VOD – Annamme käyttöösi DivX® VOD (Video On Demand) -rekisteröintikoodin, jonka avulla voit vuokrata ja ostaa videoita DivX® VOD -palvelun kautta.

Lisätietoja on osoitteessa www.divx.com/vod.

Voit näyttää laitteen rekisteröintikoodin painamalla **ENTER**-näppäintä, kun [DivX(R) VOD]-valinta on korostettu.

Esiohjelmoitujen taajuusasetusten käyttö

Laite on varustettu joukolla esiohjelmoituja taajuusasetuksia. Voit valita taajuusasetuksen **SPECIAL EQ/ NIGHT** -näppäimellä. Voit vaihtaa **SPECIAL EQ/ NIGHT** käyttäen < > nuolinäppäintä, kun **SPECIAL EQ/ NIGHT** -tieto on näkyvässä näytöllä. Käytettävissä olevat taajuusasetusvalinnat vaihtelevat riippuen äänilähteestä ja efekteistä.



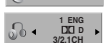



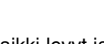
NÄYTTÖ	Kuvaus
NATURAL	Miellyttävä luonnollinen ääni.
AUTO EQ	Laite käyttää automaattisesti sellaisia taajuusasetuksia, jotka parhaiten vastaavat musiikkiedostojen MP3 ID3 -tagitietoja.
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Todentuntuinen rock-, pop- tai jazz-konsertti- taikka klassisen musiikin konserttisuoni.
MP3 OPT	Pakatuille MP3-tiedostoille optimoidut taajuusasetukset. Parantaa erityisesti bassotoistoa.
BASS	Tehostetut diskantti-, basso- ja surround-äänit.
CLEAR VOICE	Tämä asetus selkeyttää ja parantaa puheääntä. (Suosittelemme EQ-toiminnon käyttämistä 5.1-kanavaisen elokuvan katselun yhteydessä.)
GAME EQ	Videopeleille optimoitu virtuaaliääniasetus.
NIGHT MODE	Tämä asetus parantaa äänenlaatua kuunneltaessa pienellä äänenvoimakkuudella.
CINEMA MODE	Elokuvien katselulle optimoitu virtuaaliääniasetus.
VIRTUAL	Virtuaali-surround-äänit
PLII MOVIE PLII MUSIC PLII MTRX(matrix)	Dolby Pro Logic II mahdollistaa stereoäänilähteen toiston 5-kanavaisessa järjestelmässä. (Suosittelemme PLII MTRX:n käyttämistä)
NORMAL(OFF)	Normaaliasetus ilman taajuussäätöjä.

Levytietojen tuominen näkyviin

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Paina DISPLAY	DISPLAY
2 Valitse vaihtoehto	^ V
3 Säädä Display-valikon asetuksia	< >
4 Voit poistua seuraavasti	DISPLAY

Levytietojen tuominen näkyviin - enemmän toimintoja

Voit valita kohteen painamalla **^ V** ja muuttaa asetusta tai valita sen painamalla **< >**

 1/6	Valittu kappale (tai raita/ tiedosto) Kappaleen (raidan/ tiedoston) numero/ lukumäärä
 425	Nykyisen kohtauksen numero/ kohtausten kokonaismäärä
 -1--1--	Kulunut toisto aika
 1 ENG 3/2 0 3/2,1CH	Valittu audiokieli tai kanava
 1 KOR	Valittu tekstitys
 1/3	Valittu kuvakulma/ kulmien kokonaismäärä
 Bypass	Valittu äänitila

Tässä oppaassa käytetty symboli

Kaikki levyt ja tiedostot on lueteltu alla	ALL
MP3-tiedostot	MP3
DVD ja lopullinen DVD±R/ RW	DVD
WMA-tiedostot	WMA
DivX-tiedostot	DivX
Audio-CD : t	ACD

Levyn tai tiedoston toistaminen

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Syötä levy laitteeseen	▲ OPEN/CLOSE
2 Valitse DVD/CD	FUNCTION
3 Säädä valikkoasetuksia tai valitse valikosta tiedosto	^ V < > ^ V
4 Käynnistä levyn toisto	▶ PLAY
5 Pysäytä levyn toisto	■ STOP

Levyn tai tiedoston toistaminen - enemmän toimintoja

Valikon sisältävän DVD-levyn toisto **DVD**

Useimmissa DVD-levyissä on nykyään valikko, joka latautuu ensin, ennen kuin elokuvan toisto alkaa. Voit liikkua näissä valikoissa käyttämällä **^ V < >** korostaaksesi vaihtoehdon.

Valitse painamalla **PLAY (▶)**.

Siirtyminen seuraavaan tai edelliseen kappaleeseen/ raitaan/ tiedostoon **ALL**

Siirry seuraavaan kappaleeseen/ raitaan/ tiedostoon painamalla **SKIP (▶▶)**.

Siirry nykyisen kappaleen/ raidan/ tiedoston alkuun painamalla **SKIP (I◀◀)**.

Siirry edelliseen kappaleeseen/ raitaan/ tiedostoon painamalla nopeasti kaksi kertaa **SKIP (I◀◀)**.

Toiston keskeyttäminen **ALL**

Keskeytä toisto painamalla **PAUSE/STEP (||)**. Jatka toistoa painamalla **PLAY (▶)**.

Toistaminen kuva kavalta **DVD DivX**

Toista kuva kavalta painamalla **PAUSE/STEP (||)** toistuvasti.

Uudelleentoisto ja satunnaistoisto **ALL**

Kun painat **REPEAT/RANDOM** -näppäintä toistuvasti, laite toistaa valittuja otsakkeita, kappaleita tai raitoja toistuvasti tai satunnaisessa järjestyksessä. Palataksesi normaalitoistoon paina **REPEAT/RANDOM** uudelleen.

- Satunnaistoisto : vain musiikkitiedostot.

Nopea toisto eteen- tai taaksepäin **ALL**

Painamalla **SCAN** (◀◀ tai ▶▶) voit nopeuttaa toistoa eteen- tai taaksepäin toiston aikana.

Voit siirtyä eri toistonopeuksien välillä painamalla **SCAN** (◀◀ tai ▶▶) toistuvasti. Voit jatkaa toistoa normaalinopeudella painamalla **PLAY** (▶)-näppäintä.

Tekstityskielen valinta **DVD** **DivX**

Valitse haluamasi tekstityskieli painamalla toiston aikana toistuvasti **SUBTITLE** (☑).

Toistonopeuden hidastaminen **DVD** **DivX**

Paina toiston keskeytyksen jälkeen **SCAN** (◀◀ tai ▶▶) hidastettua toistoa tai takaperin toistoa varten. Voit siirtyä eri toistonopeuksien välillä painamalla **SCAN** (◀◀ tai ▶▶) toistuvasti. Voit jatkaa toistoa normaalinopeudella painamalla **PLAY** (▶)-näppäintä. DivX-tiedostojen toistoa ei voi hidastaa taaksepäin toiston aikana.

1,5-kertainen toistonopeus **DVD**

Kun painat **PLAY** (▶) DVD : n toiston ollessa jo käynnissä, voit katsella ja kuunnella DVD : tä 1,5 kertaa nopeammin kuin normaalissa toistossa. ▶ x1.5" ilmestyy näyttöön. Voit palata normaaliin toistonopeuteen painamalla **PLAY** (▶) uudelleen.

Päävalikon näyttäminen **DVD**

Painamalla **TITLE** saat näkyviin levyn otsikkovalikon, jos sellainen on käytettävissä.

Toiston aloittaminen halutusta toistoajankohdasta **DVD** **DivX**

Toisto alkaa syötetystä toistoajankohdasta. Paina **DISPLAY** (näyttö) ja valitse sitten kellokuvake. Syötä aika ja paina **ENTER**. Jos haluat esimerkiksi aloittaa toiston kohtauksesta, jonka toistoajankohta on 1 tunti, 10 minuuttia ja 20 sekuntia, syötä numeropainikkeilla "11020" ja paina sitten **ENTER**. Jos syötät vahingossa väärän numeron, voit poistaa sen **CLEAR**-painikkeilla.

Edellisen kohtauksen tallennus **DVD**

Tämä laite tallentaa viimeisen kohtauksen viimeksi katsotulta levyltä. Viimeinen kohtaus säilyy muistissa, vaikka poistaisit levyn laitteesta tai sammuttaisit (Stand-by-tilaan) laitteen. Jos asetat levyn, jonka viimeksi katsottu kohtaus on tallennettu muistiin, laite noutaa kohtauksen automaattisesti.

Sekalainen levy tai USB Flash -asema - DivX, MP3/ WMA ja JPEG

Käytettäessä ohjelmälähteenä levyjä tai USB-Flash-laitteita, jotka sisältävät DivX-, MP3/ WMA- ja JPEG-tiedostoja, voit valita toistettavan tiedostotyyppin painamalla **MENU**-näppäintä. Jos näyttöön ilmestyy teksti "This file has non-supported type on the player" (laite ei tue tiedostotyyppiä) valitse sopiva tiedostotyyppi painamalla **MENU**-näppäintä.

DVD-valikon näyttäminen **DVD**

Press **MENU** to display the disc menu, if available.

Merkistön vaihtaminen DivX®-tekstityksen näyttämiseksi oikein **DivX**

Jos tekstitys ei näy kunnolla toiston aikana, pidä **SUBTITLE**-näppäintä painettuna n. 3 sekunnin ajan ja muuta sitten kielikoodi painamalla < > tai **SUBTITLE**, kunnes tekstitys näkyy kunnolla. Paina lopuksi **ENTER**.

DivX-tiedostovaatimus **DivX**

DivX-levyjen yhteensopivuutta tämän soittimen kanssa koskevat seuraavat rajoitukset :

- Käytettävissä oleva resoluutio : 720x576 (L x K) pikseliä
- DivX-tekstityksen kielikoodi voi sisältää enintään 45 kirjainta.
- Mikäli DivX-tiedoston nimessä on merkki, joka on mahdoton näyttää, se saatetaan näyttää " _ " merkinä näytöllä.
- Kuvataajuus : alle 30 kuvaa sekunnissa
- Jos tallennettujen tiedostojen kuvan ja äänen rakenne ei ole lomitettua, kuvaa tai ääntä ei pystytä toistamaan.
- Toistettavat DivX-tiedostotyytit : ".avi ", ".mpg ", ".mpeg " ja ".divx"
- Toistettavat tekstityksformaatit : SubRip(*.srt/*.txt), SAMI(*.smi), SubStation Alpha(*.ssa/*.txt), MicroDVD(*.sub/*.txt), SubViewer 2.0(*.sub/*.txt)
- Toistettava Codec-muoto : "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP4V3", "3IVX".
- Toistettava Audio-muoto : "AC3", "DTS", "PCM", "MP3", "WMA".
- Näytetaajuus : within 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48kHz (WMA)
- Bittivirta : 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- Tällä laitteella ei voi toistaa Live-tiedostojärjestelmällä tallennettuja levyjä
- Jos elokuvatieuston nimi on eri kuin tekstitystiedoston , tekstitys ei ehkä näy DivX-tiedostoa toistettaessa.
- Toistettaessa DivX-tiedostoa, joka ei ole DivX-formaatin mukainen, voi olla, ettei se toimi normaalisti.

Oman soittolistan luominen **ACD** **MP3** **WMA**

Voit toistaa levyn tiedostot haluamassasi järjestyksessä järjestämällä levyllä olevat kappaleet sopivaan järjestykseen. Voit lisätä musiikkitiedostoja soittolistalle siirtymällä soittolistan muokkaustilaan (program edit mode) painamalla **PROG/ MEMO**-näppäintä (☺ -symboli ilmestyy valikkoon). Valitse kappaleet listalta [List] **Λ V**-näppäimillä ja siirrä ne soittolistalle **ENTER**-painikkeella. Valitse toistettavat kappaleet soittolistalta ja aloita ohjelmoitu toisto **ENTER**-painikkeella. Soittolistan muokkaustilassa voit poistaa musiikkitiedostoja soittolistalta valitsemalla poistettavat kappaleet **Λ V**-näppäimillä ja painamalla sitten **CLEAR**. Jos haluat poistaa kaikki kappaleet soittolistalta, valitse soittolistan muokkaustilassa [Clear All] (poista kaikki) ja paina sitten **ENTER**. Laite tyhjentää soittolistan, kun levy poistetaan laitteesta tai laitteen virta katkaistaan.

Tiedoston tietojen näyttäminen (ID3-tagit) **MP3**

Kun toistat tiedostotietoja sisältävää MP3-tiedostoa, voit tuoda tiedot näkyviin painamalla toistuvasti **DISPLAY**.

MP3/ WMA-musiikkitiedoston vaatimus

Laite toistaa MP3/ WMA-levyjä seuraavin rajoituksin :

- Näytetaajuus : 32 - 48 kHz (MP3), 32 - 48kHz (WMA)
- Bittivirta : 32 - 320kbps (MP3), 40 - 192kbps (WMA)
- Tuetut versiot : v2, v7, v8, v9
- Tiedostotunnisteet : “.mp3”/ “.wma”
- CD-ROM-tiedostoformaatti: ISO9660/ JOLIET
- Suosittelemme Easy-CD Creator -ohjelmiston käyttöä, joka luo ISO 9660 -tiedostojärjestelmän.

Valokuvatiedostojen katselu

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Syötä levy laitteeseen	▲ OPEN/CLOSE
2 Valitse DVD/CD	FUNCTION
3 Valitse valokuvatiedosto	Λ V
4 Tuo valittu tiedosto näkyviin koko näyttöön	▶ PLAY
5 Palaa valikkoon	■ STOP

Valokuvatiedostojen katselu - enemmän toimintoja**Valokuvatiedostojen katselu diaesityksenä**

Paina **Λ V < >** ja korosta (▶) -kuvake. Käynnistä sitten diaesitys painamalla **PLAY** (▶). Voit muuttaa diaesityksen nopeutta painamalla **< >** kun (▶) -kuvake on korostettuna. Riippuen JPEG-tiedostojen koosta ja resoluutiosta, diaesityksen käynnistyminen saattaa kestää kauemman.

Siirtyminen seuraavaan/ edelliseen kuvaan

Näytä edellinen/ seuraava kuva **SKIP** (◀◀ tai ▶▶) tai **< >** -näppäimillä.

Kuvan kääntäminen

Katsellessasi kuvia koko näytöllä, voit kiertää niitä **Λ V** -painikkeella myötä- tai vastapäivään.

Diaesityksen keskeyttäminen

Voit keskeyttää diaesityksen painamalla **PAUSE/STEP** (||). Voit jatkaa diaesitystä painamalla **PLAY** (▶).

Musiikin kuuntelu diaesityksen aikana

Voit kuunnella musiikki diaesityksen aikana, jos ohjelmalähteenä olevalla levyllä on sekä kuva- että musiikkitiedostoja. Korosta (▶) -kuvake **Λ V < >** -näppäimillä ja aloita diaesitys painamalla **PLAY** (▶). Tämä toiminto on käytettävissä vain levyjä toistettaessa.

Valokuvatiedoston vaatimus

JPEG-levyjien yhteensopivuutta on rajoitettu tämän tallentimen kanssa seuraavasti:

- leveyssuunnassa enintään: 2760 x 2048 pikseliä
- Tiedostojen maksimimäärä: vähemmän kuin 999.
- Voi olla, että jotkut levyt eivät toimi johtuen erilaisesta tallennusformaattista tai levyn kunnosta.
- Tiedostotunnisteet : “.jpg”
- CD-ROM-tiedostoformaatti: ISO9660/ JOLIET

Radion kuuntelu

Varmista, että FM-antenni on kytketty.

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Kytke virta päälle	POWER
2 Valitse FM	FUNCTION
3 Valitse radioasema	TUN.-/ +
4 Tallenna radioasema Näyttöön tulee pikavalintanumero.	PROG./MEMO.
5 Valitse esivalintanumero Voit tallentaa enintään 50 radioasemaa.	PRESET A V
6 Vahvista painamalla	PROG./MEMO.
7 Valitse tallennettu asema antamalla pikavalintanumero	PRESET A V

Radion kuuntelu - enemmän toimintoja

Radioasemien automaattihaku

Paina **TUN.-/TUN.+** ja pidä se alhaalla yli sekunnin ajan. Viritin hakee kanavia automaattisesti ja pysähtyy löydettyään radioaseman.

Kaikkien tallennettujen asemien poistaminen

Paina **PROG./MEMO.** ja pidä se painettuna kahden sekunnin ajan. DVD-soittimen näytössä vilkkuu teksti ERASE ALL. Voit poistaa kaikki tallennetut asemat painamalla **PROG./MEMO.**

Huonon FM-vastaanoton parantaminen

Paina kaukosäätimen **PLAY(▶) (MO./ST.)** painikkeita. Viritin kytkeytyy tällöin stereovastaanotosta monovastaanottoon, mikä yleensä parantaa äänentoistoa.

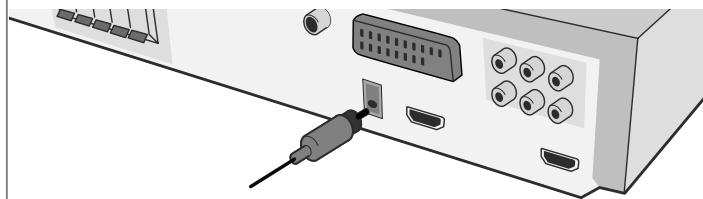
Radioasematietojen näyttäminen

FM-viritimessä on RDS (Radio Data System) -järjestelmä. Tällöin parhaillaan kuunneltavan radioaseman tietoja voi katsella. Voit selata eri tietotyyppisiä painamalla toistuvasti RDS :

- PS** (ohjelmalvelun nimi)
Kanavan nimi näkyy näytössä.
- PTY** (ohjelmatyypin tunnistus)
Ohjelmatyyppi (esimerkiksi Jazz tai News) näkyy näytössä.
- RT** (radioteksti)
Tekstisanoma sisältää tietoja lähetettävästä asemasta. Teksti saattaa kulkea näytön poikki.
- CT** (kanavan ohjaama kellonaika)
Tämä tuo näkyviin aseman lähettämän kellonajan ja päivämäärän.

Kotiteatterikaiuttimien asennus

Nauti TV:n, DVD:n tai digitaalisen lähteen äänestä 5.1 (2.1 tai 2) -tilassa. Vaikka virta olisi katkaistuna, virta kytkeytyy painamalla TV→HT SPK ja tilaksi vaihtuu automaattisesti AUX OPT.



	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Kytke laitteen OPTICAL IN -liitin television optiseen lähtöliitäntään (tai digitaalisen laitteen liitäntään jne.):	-
2 Valitse AUX OPT: voit valita vaihtoehdon AUX OPT suoraan	TV→HT SPK
3 Nauti äänistä 5.1 (2.1 tai 2) -tilassa:	-
4 Poistuminen vaihtoehdosta AUX OPT: Toiminto palautuu edelliseen.	TV→HT SPK

USB-laitteen käyttö

Voit toistaa USB-laitteelle tallennettuja mediatiedostoja yhdistämällä USB-laitteen tämän laitteen USB-liitäntään. Lisätietoja muista toiminnoista CD-toistoa kuvaavassa kappaleessa.

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Yhdistä USB-laite tämän laitteen USB-liitäntään.	-
2 Valitse USB-toiminto	FUNCTION
3 Valitse toistettava tiedosto	^ V
4 Aloita toisto	▶ PLAY
5 Pysäytä toisto	■ STOP
6 Siirry johonkin muuhun toimintoon ennen USB-laitteen irrottamista.	FUNCTION

Yhteensopivat USB-laitteet

- MP3-soittimet : Flash-tyyppiset MP3-soittimet
- USB-Flash-laitteet: Laitteet, joilla on USB 2.0- tai USB 1.1 -tuki.
- USB-toiminto ei välttämättä toimi kaikkien laitteiden kanssa.

USB-laitevaatimukset

- Laite ei tue USB-laitteita, jotka vaativat lisäohjelmien asentamista niitä asennettaessa.

Huomaa seuraavat seikat.

- **Älä irrota USB-laitetta silloin, kun sitä käytetään.**
- Suuren kapasiteetin omaavien USB-laitteiden lukeminen voi viedä pitempään kuin vain muutaman minuutin.
- Varmuuskopioi kaikki tiedostosi tietojen häviämisen ehkäisemiseksi.
- Mikäli käytetään USB-jatkokaapelia tai USB-keskitintä, laite ei välttämättä tunnista siihen kytkettyä USB-laitetta.
- Laite ei tue NTFS-tiedostojärjestelmää. (Vain FAT (16/ 32) -tiedostojärjestelmä tuettu.)
- Ei tukea laitteille, joiden tiedostojen lukumäärä on 1000 tai enemmän.
- Laite ei tue ulkoisia kiintolevyjä, lukittuja USB-laitteita, tai USB-laitteita, jotka vaativat ajuriohjelman.
- Laitetta ei voi yhdistää tietokoneeseen USB-liitännän kautta. Laitetta ei voi käyttää tallennuslaitteena.

Tallentaminen USB-laitteelle

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Kytke USB-laite laiteliitäntään	-
2 Valitse tallennuslähde (Esim. CD/ TUNER (radiovirtin)/...) Aloita tallennuslähteen toisto	FUNCTION
3 Aloita tallennus Jos haluat tallentaa musiikkitiedoston levyltä USB-laitteelle, aloita tallennus tiedoston toiston käynnistämisen jälkeen.	● REC ▲ V ja ► PLAY
4 Pysäytä toisto, paina	■ STOP

Tallentaminen USB-laitteelle - enemmän toimintoja

Musiikin tallentaminen CD-levyltä USB-laitteelle

Yhden kappaleen tallentaminen

Jos tallentaminen USB-laitteelle aloitetaan toistamisen aikana, laite tallentaa vain toistettavan kappaleen/ tiedoston USB-laitteelle.

Kaikkien kappaleiden tallentaminen




Kun tallennuspainiketta painetaan CD-toiston ollessa pysähdyksissä, laite tallentaa kaikki levyn kappaleet/ tiedostot. Alikansioissa olevia tiedostoja ei tallenneta kaikkien raitojen tallennustoiminnon yhteydessä.

Valittujen kappaleiden tallentaminen

Jos haluat tallentaa vain tiettyjä kappaleita, luo niistä ensin soittolista ja aloita sitten USB-tallennus.(vain audio-CD)

Huomattavaa tallennuksesta

- Voit seurata USB-tallennuksen etenemistä näytöltä tallennuksen aikana (vain audio-CD, MP3/ WMA-CD-levyt).
- MP3/ WMA-tallennuksen aikana ei kuulu ääntä.
- Jos pysäytät tallennuksen toiston aikana, pysäytysketkellä toistettava tiedosto tallennetaan.(vain audio-CD)
- Älä irrota USB-laitetta tai katkaise virtaa laitteesta USB-tallennuksen aikana. Jos näin tapahtuu, voi olla, että syntyy viallinen tiedosto, joka jää PC:hen.
- Jos USB-tallennus ei toimi, näyttöön ilmestyy teksti "NO USB" (ei USB-laitetta), "ERROR" (virhe), "USB FULL" (USB täynnä) tai "NO REC" (ei tallennusta).
- Monipaikkaista kortinlukijaa tai ulkoista kiintolevyä ei voi käyttää USB-tallennukseen.
- Pitkässä nauhoituksessa tallentuu 128 Mtavun (noin 2 tuntia) tiedosto. Tallennettuja tiedostoja on alle 4.
- Kun lopetat tallennuksen toiston aikana, tiedostoa ei tallenneta.
- CD-G-tilassa DTS-levyn USB-tallennus ei toimi.
- Et voi tallentaa enempää kuin 999 tiedostoa.
- **Tallennus tapahtuu seuraavasti.**

AUDIO CD	MP3/ WMA	Muut ohjelmälähteet (Tuner (virtin), AUX (ulk. laite), Kannettava)
 CD_REC TRK_001 TRK_002 : :	 FILE_REC 001_ABC(File name) 002_DEF(File name) : :	 EXT_REC AUDIO_001 AUDIO_002 : :

Luvattomien kopioiden luominen kopiointisuojeutusta materiaalista, kuten tietokoneohjelmista, tiedostoista, lähetyksistä ja äänitallenteista, voi rikkoa tekijänoikeuksia ja olla rikollinen teko. Tätä laitetta ei saa käyttää sellaisiin tarkoituksiin.

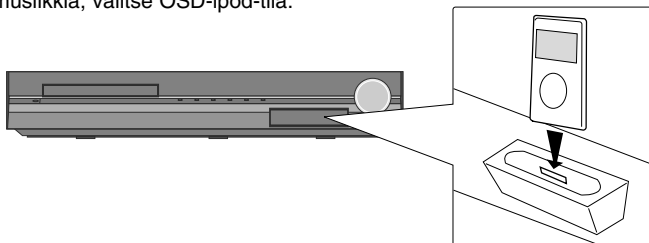
Kanna vastuusi ja kunnioita tekijänoikeuksia.

iPod-laitteen käyttö

Lisätietoja iPodin käyttöohjeissa.

iPod-toimintatila: iPod-laitetta voi käyttää suoraan laitteen mukana toimitetulla kaukosäätimellä.

OSD iPod -tila: Voit käyttää iPodia ohjaamalla OSD-valikkoa televisioruudulla toimitetun kaukosäätimen avulla. iPodin ohjaimet eivät toimi OSD iPod -tilassa. Mikäli haluat ladata ipod-laitteen kuunnellessasi musiikkia, valitse OSD-ipod-tila.



	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
1 Avaa iPod-telakan ovi:	iPod ▲
2 Kytke iPod-laite laitteen etupuolen liitännään:	-
3 Kytke virta päälle:	POWER
4 Valitse iPod- tai OSD iPod -toiminto:	FUNCTION
5 Valitse valikko: Voit liikkua takaisinpäin valikoissa painamalla MENU-näppäintä.	▲ ▼ ja ENTER
6 Valitse tiedosto:	▲ ▼
7 Käynnistä tiedoston toisto:	▶ PLAY tai ENTER
8 Pysäytä tiedoston toisto:	■ STOP
9 Ennen kuin irrotat iPodin, voit vaihtaa toiseen toimintoon painamalla:	FUNCTION
10 Irrota iPod:	-

iPod-laitteen käyttö - enemmän toimintoja

Toiston keskeyttäminen

Paina **PAUSE/STEP (II)** -näppäintä tai **PLAY (▶)** -näppäintä.

Voit jatkaa toistoa painamalla uudelleen **PAUSE/STEP (II)** - tai **PLAY (▶)** -näppäintä.

Siirtyminen seuraavaan/edelliseen tiedostoon

Paina **SKIP (▶▶)** siirtyäksesi seuraavaan tiedostoon.

Paina **SKIP (◀◀)** palataksesi nykyisen tiedoston alkuun.

Paina **SKIP (◀◀)** kahdesti lyhyesti siirtyäksesi takaisin edelliseen tiedostoon.

Nopea toisto eteen- tai taaksepäin

Äänitiedostot: Pidä toiston aikana **SCAN (◀◀ tai ▶▶)** -näppäintä painettuna ja vapauta painike sopivassa kohdassa.

Videotiedostot: Paina toiston aikana **SCAN (◀◀ tai ▶▶)** -näppäintä. Voit jatkaa toistoa normaalinopeudella painamalla **PLAY (▶)** -näppäintä.

Toistaminen toistuvasti

Valitse uudelleentoistettava kohde painamalla toistuvasti **REPEAT/RANDOM** -näppäintä. Laite uudelleentoistaa valittua tiedostoa. Voit palata normaali-toistoon painamalla **REPEAT/RANDOM** -näppäintä toistuvasti. (Tämä toiminto ei ole käytettävissä videotiedostoja toistettaessa.)

iPod-sanoma **OSD iPod mode**

“Please, check your iPod” - Jos iPod ei saa tarpeeksi virtaa tai iPod on kytketty väärin tai on tummaton laite. Jos iPod ei toimi oikein, palauta laite alkutilaan (reset). (Lisätietoja osoitteessa <http://www.apple.com/support/>)
“Connect Video Out(only composite) from the HTS to the TV and switch TV input accordingly.”, “Please, Control through an iPod’s display.” - Kun yhdistät laitteen ja TV:n COMPONENT VIDEO OUT- tai HDMI OUT -liitännän kautta, kytke laite ja TV-laite VIDEO OUT -liitännään.

Yhteensopiva iPod


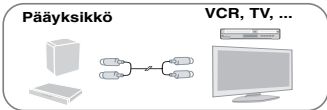
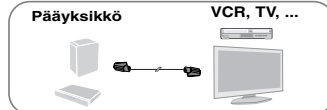
- Kun laite on liitetty telakointiasemaan, siitä saattaa aiheutua toimintahäiriöitä.
- Yhteensopivuus iPodin kanssa voi vaihdella iPod-mallin mukaan.
- Kaikkia iPod-ohjelmistoversioita ei ehkä ole mahdollista ohjata laitteen avulla. Uusimman ohjelmistoversion asennus on suositeltavaa.

Kiinnitä iPodin käytön yhteydessä huomiota seuraaviin seikkoihin

- iPod-laitteiden kanssa voi ilmetä häiriöitä.
- Videotiedostoja voi toistaa DVD-vastaanottimen kautta vain silloin, kun laite on yhdistetty iPod-laitteen VIDEO OUT -liitännään.

Musiikin kuunteleminen kannettavasta tai ulkoisesta laitteesta

Tämän laitteen avulla voit kuunnella musiikkia monenlaisista kannettavista ja ulkoisista laitteista.

	KAUKOSÄÄTIMESSÄ
<p>1 Kytke kannettava soitin laitteen PORT. IN (kannettava, tulo) -liitäntään.</p>  <p>Tai</p> <p>Yhdistä ulkoinen laite tämän laitteen AUX-liitäntään.</p> <p>> Jos TV on varustettu vain yhdellä audiokanavalla (mono), kytke se laitteen vasempaan (valkoiseen) ääniliitäntään.</p>  <p>Tai</p> <p>Kiinnitä laitteen TO TV -liitäntä televisioon SCART-johdon avulla.</p> 	
2 Kytke virta	POWER
3 Valitse PORTABLE (kannettava), AUX(ulkoinen laite) tai TV-AUDIO (SCART)	FUNCTION
4 Kytke virta kannettavaan tai ulkoiseen laitteeseen ja aloita sen toisto.	-

Muut toiminnot

Uniajastintoiminto

Valitse uniajastimen sammutusviive 10 ja 180 minuutin väliltä painamalla **SLEEP**-näppäintä kerran tai toistuvasti. Voit tarkistaa jäljellä olevan ajan painamalla **SLEEP**-näppäintä. Voit peruuttaa uniajastintoiminnon painamalla **SLEEP**-näppäintä toistuvasti, kunnes "SLEEP 10" ilmestyy näyttöön, ja paina sitten **SLEEP**-näppäintä kerran uudelleen "SLEEP 10" -tekstin näkyessä näytöllä.

HIMMENNIN

Paina **SLEEP**-näppäintä. Etupaneelin ledivalo sammuu ja näyttöruudun taustavalon kirkkaus himmenee puoleen. Voit peruuttaa himmennuksen painamalla **SLEEP**-näppäintä toistuvasti kunnes himmennystoiminto kytkeytyy pois.

Näytönsäästäjä

Näytönsäästäjä tulee näkyviin, kun jätät laitteen Stop-tilaan noin viideksi minuutiksi.

Järjestelmän valinta - Valinnainen

Televisiojärjestelmää varten on valittava sopiva järjestelmätila. Jos näyttöön tulee teksti NO DISC, paina **PAUSE/STEP (II)** ja pidä sitä alhaalla yli viiden sekunnin ajan, jotta voit valita järjestelmän. (PAL/ NTSC)

Kielikoodit

Käytä tätä listaa syöttäessäsi halutun kielen seuraaviin alkuasetuksiin : Disc Audio, Disc Subtitle, Disc Menu.

Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi	Kieli	Koodi
afari	6565	kroatia	7282	hausa	7265	lingala	7678	ketsua	8185	tadzik	8471
afrikaans	6570	tsekki	6783	heprea	7387	liettua	7684	reto-romania	8277	tamili	8465
albania	8381	tanska	6865	hindi	7273	makedonia	7775	romania	8279	telugu	8469
ameharik	6577	hollanti	7876	unkari	7285	madagassi	7771	venäjä	8285	thai	8472
arabia	6582	englanti	6978	islanti	7383	malajali	7783	samoa	8377	tonga	8479
armenia	7289	esperanto	6979	indonesia	7378	malajalam	7776	sanskriitti	8365	turkki	8482
assami	6583	viro	6984	interlingua	7365	maori	7773	gaeli	7168	turkmeni	8475
aymara	6588	fääri	7079	iiri	7165	marati	7782	serbia	8382	tvi	8487
azeri	6590	Fidzi	7074	italia	7384	moldavi	7779	serbokroatia	8372	ukraina	8575
bashkiiri	6665	suomi	7073	jaava	7487	mongoli	7778	shona	8378	urdu	8582
baski	6985	ranska	7082	kannada	7578	nauru	7865	sindhi	8368	usbekki	8590
bengali, bangla	6678	friisi	7089	kashmir	7583	nepali	7869	singaleesi	8373	vietnam	8673
bhutani	6890	galitsia	7176	kasakki	7575	norja	7879	slovakki	8375	volapük	8679
bihari	6672	georgia	7565	kirgiisi	7589	orja	7982	sloveeni	8376	wales	6789
bretoni	6682	saksa	6869	korea	7579	punjabi	8065	espanja	6983	wolof	8779
bulgaria	6671	kreikka	6976	kurdi	7585	pashto, pushto	8083	sudan	8385	khoisan	8872
burma	7789	eskimokieli	7576	palauung	7679	persia	7065	suaheli	8387	jiddish	7473
valkovenäjä	6669	guarani	7178	latina	7665	puola	8076	ruotsi	8386	yoruba	8979
kiina	9072	gujarati	7185	latvia	7686	portugali	8084	tagalog	8476	zulu	9085

Aluekoodit







Valitse maakoodi tästä luettelosta.

Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi	Maa	Koodi
Afganistan	AF	Costa Rica	CR	Grönlanti	GL	Malediivit	MV	Paraguay	PY	Sri Lanka	LK
Argentiina	AR	Kroatia	HR	Hong Kong	HK	Meksiko	MX	Filippiinit	PH	Ruotsi	SE
Australia	AU	Tsekki	CZ	Unkari	HU	Monaco	MC	Puola	PL	Sveitsi	CH
Itävalta	AT	Tanska	DK	Intia	IN	Mongolia	MN	Portugali	PT	Taiwan	TW
Belgia	BE	Ecuador	EC	Indonesia	ID	Marokko	MA	Romania	RO	Thaimaa	TH
Bhutan	BT	Egypti	EG	Israel	IL	Nepal	NP	Venäjän Federaatio	RU	Turkki	TR
Bolivia	BO	El Salvador	SV	Italia	IT	Alankomaat	NL	Saudi-Arabia	SA	Uganda	UG
Brasilia	BR	Etiopia	ET	Jamaica	JM	Alankomaiden Antillit	AN	Senegal	SN	Ukraina	UA
Kambodza	KH	Fidzi	FJ	Japani	JP	Uusi-Seelanti	NZ	Singapore	SG	Yhdysvallat	US
Kanada	CA	Suomi	FI	Kenia	KE	Nigeria	NG	Slovakia	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	Ranska	FR	Kuwait	KW	Norja	NO	Slovenia	SI	Uzbekistan	UZ
Kiina	CN	Saksa	DE	Libya	LY	Oman	OM	Etelä-Afrikka	ZA	Vietnam	VN
Kolumbia	CO	Iso-Britannia	GB	Luxemburg	LU	Pakistan	PK	Etelä-Korea	KR	Zimbabwe	ZW
Kongo	CG	Kreikka	GR	Malesia	MY	Panama	PA	Espanja	ES		

Vianmääritys

ONGELMA	SYY	RATKAISU
Ei virtaa	Virtajohto on irti.	Kiinnitä virtajohto kunnolla seinäpistokkeeseen.
Ei kuvaa	Televisiota ei ole säädetty vastaanottamaan DVD-signaalia.	Valitse televisiosta sopiva videotila, jotta DVD-vastaanottimen kuva näkyy televisioruudussa.
	Videokaapeli ei ole kunnolla kiinni.	Kiinnitä videokaapelit kunnolla sekä televisioon että DVD-vastaanottimeen.
Ääni on hiljainen tai sitä ei kuulu lainkaan	Audiokaapelin kautta kytkettyä laitteistoa ei ole säädetty vastaanottamaan DVD-signaalia.	Valitse audiovastaanottimeen oikea audiotulo, jonka kautta DVD-vastaanottimen ääni on johdettu sisään.
	Audiokaapelit eivät ole kunnolla kiinni kaiuttimissa tai vastaanottimessa.	Kiinnitä audiokaapelit oikein liittimiin.
	Audiokaapelit ovat vaurioituneet.	Vaihda tilalle uusi audiokaapeli.
DVD : n kuvanlaatu on huono	Levy on likainen.	Puhdista levy pyyhkimällä keskeltä ulospäin pehmeällä liinalla.
DVD : n/ CD : n toistaminen ei onnistu	Asemassa ei ole levyä.	Aseta asemaan levy,
	Asemassa on levy, jota ei voi toistaa.	jonka toistaminen on mahdollista (tarkista levyn tyyppi, värijärjestelmä ja aluekoodi).
	Levy on asetettu asemaan ylösalaisin.	Aseta levy niin, että etiketti tai painettu puoli on ylöspäin.
	Valikko on avoinna näytöllä.	Sulje valikkonäyttö painamalla SETUP.
	Tietyn ikärajoituksen sisältävien DVD-levyjen toistaminen on estetty.	Anna salasana tai muuta luokitustasoa.
DVD : n tai CD : n toiston aikana kuuluu humiseva ääni	Levy on likainen.	Puhdista levy pyyhkimällä keskeltä ulospäin pehmeällä liinalla.
	DVD-vastaanotin on liian lähellä televisiota, mikä aiheuttaa häiriötä.	Siirrä DVD-vastaanotin ja audiokomponentit kauemmaksi televisiosta.
Radioasemien viritys ei onnistu	Antenni on huonossa asennossa tai huonosti kiinni.	Tarkista antennin kiinnitys ja säädä sen asentoa. Kiinnitä tarvittaessa ulkoinen antenni.
	Radioaseman signaali on liian heikko.	Viritä asema manuaalisesti.
	Asemia ei ole esiasetettu tai esiasetetut kanavat on poistettu. (when tuning by scanning preset channels).	Määritä joillekin radioasemille pikavalintanumerot, katso lisätietoja sivulta 15.
Kaukosäädin ei toimi hyvin/ lainkaan	Kaukosäädin ei osoita suoraan kohti DVD-vastaanotinta.	
	Kaukosäädin on liian kaukana DVD-vastaanottimesta.	Suuntaa kaukosäädin suoraan laitetta kohti.
	Kaukosäätimen ja laitteen välissä on este.	Käytä kaukosäädintä 7 metrin säteellä DVD-vastaanottimesta. Poista este.
	Kaukosäätimen paristot ovat tyhjä.	Vaihda paristot uusiin.

Toistettavien levyjen tyypit

Tyyppi	Logo
DVD-VIDEO : Esimerkiksi elokuvalevyjä, joita on mahdollista ostaa tai vuokrata.	
DVD-R : Videotilassa ja vain viimeisteltyinä	
DVD-RW : Videotilassa ja vain viimeisteltyinä. DVD VR -muotoisia lopullisia levyjä ei voi toistaa tällä laitteella.	
DVD+R : Vain videotila. Tukee myös double layer -levyjä.	
DVD+RW : Vain videotila.	
Audio CD : Myytävät musiikki-CD-levyt ja musiikki-CD-formaatissa olevat CD-R/ CD-RW-levyt.	
Tämä laite toistaa DVD±R/ RW- ja CD-R/ RW-levyjä, jotka sisältävät ääniraitoja tai DivX-, MP3-, WMA- ja/ tai JPEG-tiedostoja. Joitakin DVD±RW/ DVD±R- tai CD-RW/ CD-R -levyjä ei voi toistaa tällä laitteella levyn tallennuslaadun, fyysisen kunnan tai tallennuslaitteen ja ohjelmiston ominaisuuksien vuoksi.	

Dolby, Pro Logic ja kaksinkertainen D-symboli ovat Dolby Laboratories -yhtiön tavaramerkkejä. Ne valmistetaan Dolby Laboratories -yhtiön myöntämällä lisenssillä.

Valmistetaan lisenssillä seuraavilla Yhdysvaltain patenttinumeroilla: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & muut myönnetyt ja haetut Yhdysvaltain ja maailmanlaajuiset patentit. DTS ja DTS Digital Surround ovat rekisteröityjä tavaramerkkejä ja DTS-logot ja symboli ovat DTS, Inc.:n tavaramerkkejä © 1996-2007 DTS, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

HDMI, HDMI-logo ja High-Definition Multimedia Interface ovat HDMI-lisenssien myöntäjän LLC : n tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Tietoja ☺ -symbolinäytöstä

Televisoruutuun voi tulla symboli “☺” käytön aikana. Se tarkoittaa, että tässä käyttöoppaassa kuvattu toiminto ei ole käytettävissä kyseisellä DVD-videolevyllä.

Aluekoodit

Tämän laitteen takaosaan on painettu aluekoodi. Tämä laite toistaa vain DVD-levyjä, joissa on joko sama koodi kuin laitteen takaosassa tai koodi ALL.

- Useimpien DVD-levyjen kannessa on selvästi esillä maapallon kuva, jossa on vähintään yksi numero. Tämän numeron täytyy vastata laitteen aluekoodia. Muussa tapauksessa levyä ei voi toistaa.
- Jos yrität toistaa DVD : tä, jossa on eri aluekoodi kuin soittimessa, televisioruutuun tulee sanoma “Check Regional Code”.

Tekijänoikeudet

Tekijänoikeudella suojatun materiaalin kopiointi, lähettäminen, esittäminen, lähettäminen kaapelikanavalla, julkinen soittaminen ja vuokraaminen on lailla kiellettyä ilman erillistä lupaa. Tämä tuote sisältää Macrovisionin kehittämän kopiointisuojaustoiminnon. Joillekin levyille on tallennettu kopiointisuojaussignaaleja. Kun näiden levyjen kuvia tallennetaan ja toistetaan, kuuluu ääntä. Tässä tuotteessa käytetään US-patenteilla tai muulla immateriaalioikeussuojalla suojattua kopiosuojaustekniikkaa. Tämän tekijänoikeuksien suojausmenetelmän käyttäminen edellyttää Macrovision Corporationin lupaa. Se on tarkoitettu koti- ja muuhun vähäiseen käyttöön. Muuhun käyttöön tarvitaan Macrovision Corporationin erillinen lupa. Käänteinen ohjelmoiminen tai ohjelman purkaminen on kielletty.

KULUTTAJIEN ON OTETTAVA HUOMIOON; ETTÄ KAIKKI HIGH DEFINITION -TELEVISIOT EIVÄT OLE YHTEENSOPIVIA TÄMÄN TUOTTEEN KANSSA JA VOIVAT AIHEUTTAA KUVAAN HÄIRIÖITÄ. JOS KUVASSA ON 525- TAI 625 PROGRESSIVE SCAN -ONGELMIA, ON SUOSITELTAVAA VAIHTAA LIITÄNNÄKSI STANDARD DEFINITION. JOS HALUAT LISÄTIETOJA TELEVISIOIDEMME YHTEENSOPIVUUDESTA TÄMÄN MALLIN 525p JA 625p KANSSA, OTA YHTEYS ASIAKASPALVELUUMME.

Levyformaatiksi tulee asettaa vaihtoehto [Mastered] (“masteroitu”) levyjen muuntamiseksi yhteensopivaan muotoon LG soittimien kanssa formatoitaessa uudelleenkirjoitettavia levyjä. Jos asetat vaihtoehdon arvoksi Live File System (“paikalla äänitetty” tiedostojärjestelmä), et voi käyttää sitä LG soittimissa. (Mastered/ Live File System (“masteroitu”/ “paikalla äänitetty” tiedostojärjestelmä) : Windows Vista -käyttöjärjestelmän levyformaatti)

Tekniset tiedot

Yleistä

Virtalähde	Katso pääetikettiä.
Virrankulutus	Katso pääetikettiä.
Nettopaino	3,9 kg
Ulkoiset mitat (L x K x S)	430 x 73 x 327 mm
Käyttölämpötila	5°C - 35°C, Käyttöasento : Vaakasuorassa
Ilmankosteus	5% - 85%
Laser	Puolijohdelaser, aallonpituus 650 mm

Viritin FM

FM-viritysalue	87,5 - 108,0 MHz
FM-välitaajuus	128 kHz

Vahvistin

Stereotila	155 W + 155 W (4Ω kun 1 kHz, THD 10 %)
Surround-tila edessä	155 W + 155 W (THD 10 %)
Keskellä*	155 W
Surround*	155 W + 155 W (4Ω kun 1 kHz, THD 10 %)
Subwoofer*	225 W (3Ω kun 30 Hz, THD 10 %)

Kaiuttimet (HT904SA)

	Etu-/ takakaiutin	Keskikaiutin	Passiivinen Subwoofer
Tyyppi	1-tie, 1 kaiutinta	1 -tie, 1 kaiutinta	1-tie, 1 kaiutinta
Impedanssi	4 Ω	4 Ω	3 Ω
Nimellinen ottoteho	155 W	155W	225 W
Suurin ottoteho	310 W	310 W	450 W
Nettomitat (LxKxS)	96 x 240 x 108 mm	350 x 105 x 93 mm	216 x 405 x 310 mm
Nettopaino	0,8 kg	0,9 kg	5,42 kg

Rakenne ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

Tekniset tiedot

Kaiuttimet (HT904PA)

	Etukaiutin	Takakaiutin
Tyyppi	2-tie, 3 kaiutinta	1-tie, 1 kaiutin
Impedanssi	4 Ω	4 Ω
Nimellinen ottoteho	155 W	155 W
Suurin ottoteho	310 W	310 W
Nettomitat (LxKxS)	290 x 1150 x 290mm	96 x 240 x 108 mm
Nettopaino	4,3 kg	0,8 kg
	Keskikaiutin	Passiivinen Subwoofer
Tyyppi	2-tie, 3 kaiutinta	1-tie, 1 kaiutin
Impedanssi	4 Ω	3 Ω
Nimellinen ottoteho	155 W	225 W
Suurin ottoteho	310 W	450 W
Nettomitat (LxKxS)	350 x 105 x 93 mm	216 x 405 x 360 mm
Nettopaino	1,5 kg	7,3 kg

Kaiuttimet (HT904TA)

	Etukaiutin	Takakaiutin
Tyyppi	2-tie, 3 kaiutinta	2-tie, 3 kaiutinta
Impedanssi	4 Ω	4 Ω
Nimellinen ottoteho	155 W	155 W
Suurin ottoteho	310 W	310 W
Nettomitat (LxKxS)	290 x 1150 x 290mm	290 x 1150 x 290 mm
Nettopaino	4,3 kg	4,0 kg
	Keskikaiutin	Passiivinen Subwoofer
Tyyppi	2-tie, 3 kaiutinta	1-tie, 1 kaiutin
Impedanssi	4 Ω	3 Ω
Nimellinen ottoteho	155 W	225 W
Suurin ottoteho	310 W	450 W
Nettomitat (LxKxS)	350 x 105 x 93 mm	216 x 405 x 360 mm
Nettopaino	1,5 kg	7,3 kg

